

# Sepher Maaseh Bereshith (Genesis)

## Chapter 20

וַיַּעֲשֵׂה־יְהֹוָה תְּמִימָה כִּי־יָמָן אֶל־אַבְרָהָם וְיָמָן אֶל־קָדֵשׁ Gen20:1  
בְּנֵי־עֵדָה כִּי־יָמָן אֶל־שֻׁר וְיָמָן אֶל־גֵּרָר

וַיַּסְעוּ מִשְׁמָם אֶבְרָהָם אֶרְצָה הַנֶּגֶב וַיַּשְׁבַּבְיַן־קָדֵשׁ  
וַיַּבְנֵן שׂוֹר וַיַּגְּרֵר בְּגָרָר:

1. **wayisa` misham 'Ab'raham 'ar'tsah haNegeb**  
**wayesheb beyn-Qadesh ubeyn Shur wayagar bi-G'rar.**

**Gen20:1** Now Abraham journeyed from there toward the land of the Negeb,  
and settled between Qadesh and Shur; then he sojourned in Gerar.

«20:1» קָדֵשׁ וְיָמָן אֶבְרָהָם מִשְׁמָם אֶרְצָה הַנֶּגֶב וְיָמָן  
וְיָמָן קָדֵשׁ וְיָמָן שׁוֹר וְיָמָן גֵּרָר וְיָמָן גֵּרָר

- 1 Kai ekinēsen ekeithen Abraam eis gēn pros liba  
And moved from there Abraham into the land towards the south,  
kai ḥkēsen ana meson Kadēs kai ana meson Sour kai parōkēsen en Gerarois.  
and lived between Kadesh and between Shur, and sojourned in Gerar.

וַיַּאֲמַר אֶבְרָהָם אֶל־שָׂרָה אֲשֶׁתָּו אֲחֹתִי הוּא  
וַיַּשְׁלַח אֶבְיָמֶלֶךְ מֶלֶךְ גֵּרָר וַיַּקְחֵת־שָׂרָה:

2. **wayo'mer'Ab'raham 'el-Sarah 'ish'to 'achoti hiw'**  
**wayish'lach 'Abimelek melek G'rар wayiqach 'eth-Sarah.**

**Gen20:2** Abraham said of Sarah his wife, She is my sister.  
So Abimelek king of Gerar sent and took Sarah.

«2» εἰπεν δὲ Αβρααμ περὶ Σαρρας τῆς γυναικὸς αὐτοῦ ὅτι Ἄδελφή μου ἔστιν.  
ἔφοβήθη γὰρ εἰπεῖν ὅτι Γυνή μου ἔστιν,  
μήποτε ἀποκτείνωσιν αὐτὸν οἱ ἄνδρες τῆς πόλεως δι’ αὐτήν.  
ἀπέστειλεν δὲ Αβιμελεχ βασιλεὺς Γεραρων καὶ ἔλαβεν τὴν Σαρραν.

- 2 eipen de Abraam peri Sarras tēs gynaikos autou hoti Adelphē mou estin;  
said And Abraham concerning Sarah his wife, that, my sister She is.

ephobēthē gar eipein hoti Gynē mou estin,  
For he feared to say that, my wife She is,  
mēpote apokteinōsin auton hoi andres tēs poleōs di' autēn.  
lest at any time should kill him the men of the city on account of her.

apesteilen de Abimelech basileus Gerarōn kai elaben tēn Sarran.  
sent So Abimelech king of Gerar, and he took Sarah.

וְיָמָן קָדֵשׁ וְיָמָן שׁוֹר וְיָמָן גֵּרָר וְיָמָן גֵּרָר  
:609 x609 וְיָמָן שׁוֹר וְיָמָן גֵּרָר וְיָמָן גֵּרָר וְיָמָן גֵּרָר

גַּוְיִבָּא אֱלֹהִים אֶל־אַבִּימֶלֶךְ בְּחַלּוֹם הַלְּיָלָה  
וַיֹּאמֶר לוֹ הַנֶּכֶת מֵת עַל־הָאֲשָׁה אֲשֶׁר־לְקֹדֶת וְהִוא בִּעְלָת בָּעֵל:

3. **wayabo'** 'Elohim 'el-'Abimelek **bachlom halay'lah**  
**wayo'mer lo Hinn'ak meth `al-ha'ishah 'asher-laqach'at w'hiw' b`ulath ba`al.**

**Gen20:3** But Elohim came to Abimelek in a dream of the night, and said to him, Behold, you are about to die because of the woman whom you have taken, for she is married to a husband.

«3» καὶ εἰσῆλθεν ὁ Θεὸς πρὸς Αβιμελέχ ἐν ὑπνῷ τὴν νύκτα  
καὶ εἶπεν Ἰδοὺ σὺ ἀποθνήσκεις περὶ τῆς γυναικός, ἣς ἔλαβες,  
αὗτη δέ ἐστιν συνωκηκυῖα ἀνδρί.

3 kai eisēlthen ho theos pros Abimelech en hypnō tēn nykta  
And Elohim entered to Abimelech by sleep in the night.  
kai eipen Idou sy apothnēskais peri tēs gynaikos,  
And he said, Behold, you die on account of the woman of  
hēs elabes, hautē de estin synōkēkuia andri.  
whom you took, whereas she is living with a man.

דַּוְאַבִּימֶלֶךְ לֹא קָרַב אֲלֵיכָה וַיֹּאמֶר אֶרְנִי הָגֹי גַּם־צָדִיק תָּהִרְגֵּן:  
4. **wa'Abimelek lo' qarab 'eleyah wayo'mar 'Adonay hagoy gam-tsadiq taharog.**

**Gen20:4** Now Abimelek had not come near to her;  
and he said, O Adonai (my Master), shall You slay even a righteous nation?

«4» Αβιμελέχ δὲ οὐχ ἤψατο αὐτῆς καὶ εἶπεν Κύριε,  
ἔθνος ἀγνοοῦν καὶ δίκαιον ἀπολεῖς;  
4 Abimelech de ouch hēpsato autēs kai eipen Kyrie,  
And Abimelech not touched her. And he said, O YHWH,  
ethnos agnooun kai dikaiion apoleis?  
a nation ignorant and just shall you destroy?

הַלְּא הוּא אָמַר־לִי אֶחָתִי הוּא וְהִיא־גַּם־הִוא אָמַר־  
אֶחָי הוּא בְּתָם־לְבָבִי וּבְנִקְרֵז כְּפִי עֲשִׂירִי זוֹאת:  
5. **halo' hu' 'amar-li 'Achothi hi'. w'hi'-gam-hiw' 'am'rah 'achi hu'.**  
**btham-l'babi ub'niq'yon kapay `asithi zo'th.**

**Gen20:5** Did he not say to me, She is my sister?  
And she, even, she said to me, He is my brother.  
In the integrity of my heart and in the innocence of my hands I have done this.

«5» οὐκ αὐτός μοι εἶπεν Ἀδελφή μού ἐστιν; καὶ αὐτή μοι εἶπεν Ἀδελφός μού ἐστιν.  
ἐν καθαρᾷ καρδίᾳ καὶ ἐν δικαιοσύνῃ χειρῶν ἐποίησα τοῦτο.

5 ouk autos moi eipen Adelphē mou estin? kai autē moi eipen Adelphos mou estin.

not he to me Said, sister She is my; and she said to me, brother He is my?  
en katharā kardiā kai en dikaiosynē cheirōn epoīsa touto.  
With a clean heart, and with righteousness of hands I did this.

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים בְּחֵלָם גַּם אֲנָכִי יַדְעָתִי  
כִּי בַּתְּמִלְבָּבֶךָ עָשָׂרֶת זֹאת וְאַחֲשָׁךְ גַּם־אֲנָכִי אָוֹתָךְ  
מִתְחַטּוּ־לִי עַל־כֵּן לֹא־גַּתְתִּירֵךְ לְגַעַן אַלְרִיךְ:

6. wayo'mer 'elayu ha'Elōhim bachi'lom  
gam 'anoki yada'ti ki b'tham-l'bab'ak `asiath zo'th  
wa'echsok gam-'anoki 'oth'ak mechato-li `al-ken lo'-n'thatiak lin'goa` 'eleyah.

**Gen20:6** Then the Elohim said to him in the dream,  
Yes, I know that in the integrity of your heart  
you have done this, and I also kept you from sinning against Me;  
for that reason I did not let you to touch her.

<6> εἶπεν δὲ αὐτῷ ὁ θεὸς καθ' ὑπνον Κάγω ἔγνων ὅτι ἐν καθαρᾷ καρδίᾳ  
ἐποίησας τοῦτο, καὶ ἐφεισάμην ἐγώ σου τοῦ μὴ ἀμαρτεῖν σε εἰς ἐμέ·  
ἔνεκεν τούτου οὐκ ἀφῆκά σε ἄψασθαι αὐτῆς.

6 eipen de autō ho theos kath' hypnon  
said And to him the Elohim by sleep,  
Kagō egnōn hoti en katharā kardiā epoīesas touto,  
And I knew that with a clean heart you did this,  
kai epheisamēn egō sou tou mē hamartein se eis eme;  
and I spared you for to not sin you against me;  
heneken toutou ouk aphēka se hapsasthai autēs.  
because of this I did not let you touch her.

וְעַפְתָּח הַשְׁבָּא אֲשֶׁת־הָאִישׁ כִּרְנָבִיא הוּא וַיַּתְפִּלֵּל בְּעֵדֶךָ וְחִיה  
וְאַמְּרָא־אַיִלָּה מְשִׁיב דֵעַ כִּירְמוֹת תִּמְוֹת אַתָּה וְכָל־אַשְׁר־לְךָ:  
7. w`atah hasheb 'esheth-ha'ish ki-nabi' hu' w'yith'palel ba`ad'ak wech'yeh  
w'im-'eyn'ak meshib da` ki-moth tamuth 'atah w'kal-'asher-lak.

**Gen20:7** Now then, restore the man's wife, for he is a prophet,  
and he shall pray for you and you shall live.  
But if you do not restore her, know that you shall surely die, you and all who are yours.

<7> νῦν δὲ ἀπόδοσις τὴν γυναῖκα τῷ ἀνθρώπῳ, ὅτι προφήτης ἐστὶν  
καὶ προσεύξεται περὶ σοῦ καὶ ζήσῃ·  
εὶ δὲ μὴ ἀποδίδωσι, γνῶθι ὅτι ἀποθανῇ σὺ καὶ πάντα τὰ σά.

7 nyn de apodos tēn gynaika tō anthrōpō, hoti prophētēs estin

And now give back the wife of the man, for he is a prophet,  
 kai proseuxetai peri sou kai zēsē;  
 and he shall pray for your account, and you shall live.  
 ei de mē apodidōs, gnōthi hoti apothanē sy kai panta ta sa.  
 But if you do not give back, you shall know that you shall die, you and all yours.

וַיֹּאמֶר אֶל־עֲבָדָיו וְיִקְרָא לְכָל־עֲבָדָיו וַיֹּאמֶר  
 אֶת־כָּל־הַבָּرִים הָאֶלְهָ בְּאַזְנֵיכֶם וַיֹּירָא הָאָנָשִׁים מָאֵד:

8. wayash'kem 'Abimelek baboqer wayiq'ra' l'kal-'abadayu  
 way'daber 'eth-kal-had'barim ha'eleh b'az'neyhem wayir'u ha'anashim m'od.

**Gen20:8** So Abimelek arose early in the morning and called for all his servants and told all these words in their hearing; and the men were greatly frightened.

<8> καὶ ὥρθισεν Αβιμελέχ τὸ πρωῒ καὶ ἐκάλεσεν πάντας τοὺς παῖδας αὐτοῦ καὶ ἐλάλησεν πάντα τὰ ῥήματα ταῦτα εἰς τὰ ὡτα αὐτῶν, ἐφοβήθησαν δὲ πάντες οἱ ἄνθρωποι σφόδρα.

8 kai ὥρθισεν Abimelech to prōi kai ekalesen pantas tous paidas autou  
 And Abimelech rose early in the morning, and he called all his servants.

kai elalēsen panta ta hrēmata tauta eis ta ōta autōn,  
 And he spoke all these words into their ears.  
 ephobēthēsan de pantes hoi anthrōpoi sphodra.  
 feared And all the men exceedingly.

וַיֹּאמֶר אֶל־עֲבָדָיו וְיִאֱמֹר לוֹ מַה־עֲשִׂית קָנָן  
 וַיֹּאמֶר חַטָּאתִיךְ כִּי־הָבָת עַלְיָהָלְכָתִיךְ חַטָּאת  
 גְּדוֹלָה מְעַשִּׂים אֲשֶׁר לְאִישׁ שׁוֹעֲשִׂים עַמְּדִים:

9. wayiq'ra' 'Abimelek l'Ab'rahām wayo'mer lo meh-'asiat lanu.  
 umeh-chata'thi lak ki-hebe'ath `alay w'al-mam'lak'ti chata'ah g'dolah ma`asim.  
 'asher lo'-ye`asu `asiath `imadi.

**Gen20:9** Then Abimelek called to Abraham and said to him, What have you done to us? And how have I sinned against you, that you have brought on me and on my kingdom a great sin? You have done to me things that ought not to be done.

<9> καὶ ἐκάλεσεν Αβιμελέχ τὸν Αβρααμ καὶ εἶπεν αὐτῷ Τί τοῦτο ἐποίησας ἡμῖν; μή τι ἡμάρτομεν εἰς σέ, ὅτι ἐπήγαγες ἐπ' ἐμὲ καὶ ἐπὶ τὴν βασιλείαν μου ἀμαρτίαν μεγάλην; ἔργον, ὃ οὐδεὶς ποιήσει, πεποίηκάς μοι.

9 kai ekalesen Abimelech ton Abraam kai eipen autō Ti touto epoiēsas hēmin?  
 And Abimelech called Abraham. And he said to him, What is this you did to us,

mē ti hēmartomen eis se, hoti epēgases ep' eme  
 lest we sinned against you, that you bring upon me  
 kai epi tēn basileian mou hamartian megalēn?  
 and upon my kingdom sin a great?  
 ergon, ho oudeis poiēsei, pepoiēkas moi.  
 A work which no one shall do, you have done to me.

עַל־עֲבֹדָתְךָ כִּי־עֲשָׂתָה תְּהִזֵּה 10  
 מֶלֶךְ אָבִיךְ לְאָבָרָהָם מִמֶּה רְאָיתָ  
 וַיֹּאמֶר אֶבְיָמֵלֶךְ אֶל־אָבָרָהָם כַּי־  
 עֲשָׂתָה תְּהִזֵּה?

**10.** wayo'mer 'Abimelek 'el-'Ab'rahah Mah ra'iath ki `asiath 'eth-hadabar hazeh.

**Gen20:10** And Abimelek said to Abraham,  
 What have you encountered, that you have done this thing?

<10> εἰπεν δὲ Αβιμελεχ τῷ Αβραὰμ Τί ἐνιδῶν ἐποίησας τοῦτο;

**10 eipen de Abimelech tō Abraam Ti enidōn epoīesas touto?**  
 said And Abimelech to Abraham, What seeing did you do this?

קָרְבָּן כִּי־עֲשָׂתָה תְּהִזֵּה 11  
 מֶלֶךְ אָבָרָהָם כַּי־אָמַרְתָּ בְּקָרְבָּן כִּי־עֲשָׂתָה תְּהִזֵּה  
 וַיֹּאמֶר אָבָרָהָם כַּי־אָמַרְתָּ בְּקָרְבָּן כִּי־עֲשָׂתָה תְּהִזֵּה  
 וְהַגּוֹנִי עַל־דָּבָר אֲשֶׁר:

**11.** wayo'mer 'Ab'rahah ki 'amarti raq 'eyn-yir'ath 'Elohim bamaqom hazeh  
 waharaguni `al-d'bar 'ishti.

**Gen20:11** Abraham said, Because I thought, surely there is no fear of Elohim in this place,  
 and they shall kill me for the sake of my wife.

<11> εἰπεν δὲ Αβραὰμ Εἶπα γάρ Ἀρα οὐκ ἔστιν θεοσέβεια ἐν τῷ τόπῳ τούτῳ,  
 ἐμέ τε ἀποκτενοῦσιν ἐνεκεν τῆς γυναικός μου.

**11 eipen de Abraam Eipa gar Ara ouk estin theosebeia**  
 said And Abraham, For I said, Surely there is not the worship of Elohim  
 en tō topō toutō, eme te apoktenousin heneken tēs gynaikos mou.  
 in this place, me and they shall kill because of my wife.

בְּתְּהִרְלִי לְאַשָּׁה 12  
 וְתִהְרִילִי לְאַשָּׁה  
 יְבִונָמָנָה אֲחֹתִי בְּתְּאָבִי הוּא אָקְלָא בְּתְּאָמִי  
 וְתִהְרִילִי לְאַשָּׁה:

**12.** w'gam-'am'nah 'achothi bath-'abi hiw' 'ak lo' bath-'imi wat'hi-li l'ishah.

**Gen20:12** And yet she really is my sister, the daughter of my father,  
 but not the daughter of my mother, and she became to me for wife;

<12> καὶ γὰρ ἀληθῶς ἀδελφή μού ἔστιν ἐκ πατρός,  
ἀλλ’ οὐκ ἐκ μητρός· ἐγενήθη δέ μοι εἰς γυναῖκα.

12 kai gar alēthōs adelphē mou estin ek patros,  
For also truly sister she is my from my father,  
all' ouk ek mētros; egenēthē de moi eis gynaika.  
but not from my mother; and she became to me for wife.

גַּוְיִהִי כַּאֲשֶׁר חָתָעָ אֹתָהּ אֱלֹהִים מִבֵּית אָבִי  
וְאָמַר לֵהּ זֶה חָסֶד אֲשֶׁר תַּעֲשֵׂר עַמְּדֵי אֶל כָּל-הַמִּקְוּם  
אֲשֶׁר נָבוֹא שָׁמָה אָמְרִידֵּלִי אָחִי הוּא:

13. way'hi ka'asher hith' u 'othi 'Elohim mibeyth 'abi wa'omar lah zeh chas'dek  
'asher ta`asi `imadi 'el kcal-hamaqom 'asher nabo' shamah 'im'ri-li 'achi hu'.

**Gen20:13** and it came about, when Elohim caused me to wander from my father's house,  
that I said to her, This is the kindness which you shall show to me at every place  
whichever we go there, say of me, He is my brother.

<13> ἐγένετο δὲ ἡνίκα ἐξήγαγέν με ὁ θεὸς ἐκ τοῦ οἴκου τοῦ πατρός μου,  
καὶ εἶπα αὐτῇ Ταύτῃ τὴν δικαιοσύνην ποιήσεις ἐπ’ ἐμέ· εἰς πάντα τόπον,  
οὐ ἐὰν εἰσέλθωμεν ἐκεῖ, εἰπὼν ἐμὲ ὅτι Ἀδελφός μού ἔστιν.

13 egeneto de hēnika exēgagen me ho theos ek tou oikou tou patros mou,  
And it happened when led me Elohim from the house of my father,  
kai eipa autē Tautēn tēn dikaiosynēn poiēseis ep' eme; eis panta topou,  
and I said to her, This righteousness you shall do for me in every place  
hou ean eiselthōmen ekei, eipon eme hoti Adelphos mou estin.  
of which ever I enter; there you say of me that, brother He is my!

אַיִלָּוּ צָאן וְבָקָר וְעַבְדִּים וְשָׁפָחוֹת  
וַיִּקְחֶנֶּא בִּימֵלֶךְ צָאן וְבָקָר וְעַבְדִּים וְשָׁפָחוֹת:  
וַיִּתְּן לְאַבְרָהָם וַיִּשְׁבַּב לוֹ אֶת שָׁרָה אֲשֶׁתָּו:

14. wayiqach 'Abimelek tso'n ubaqar wa`abadim ush'phachoth  
wayiten l'Ab'raham wayasheb lo 'eth Sarah 'ish'to.

**Gen20:14** Abimelek then took sheep and oxen and male servants and female servants,  
and gave to Abraham, and restored his wife Sarah to him.

<14> ἔλαβεν δὲ Αβιμελεχ χίλια δίδραχμα πρόβατα  
καὶ μόσχους καὶ παῦδας καὶ παιδίσκας  
καὶ ἔδωκεν τῷ Αβραὰμ καὶ ἀπέδωκεν αὐτῷ Σαρραν τὴν γυναῖκα αὐτοῦ.

14 elaben de Abimelech chilia didrachma  
took And Abimelech a thousand double-drachmas,

probata kai moschous kai paidas kai paidiskas  
and sheep, and calves, and manservants, and maidservants,  
kai edōken tō Abraam kai apedōken autō Sarran tēn gynaika autou.  
and gave to Abraham, and he gave back to him Sarah his wife.

טו וַיֹּאמֶר אֶבְיָמֶלֶךְ הָנֶה אָרֶצִי לְפָנֶיךָ בְּטוֹב בְּעֵינֶיךָ שָׁבָן:

15. wayo'mer 'Abimelek hinneh 'ar'tsi l'phaneyak batob b'eyneyak sheb.

Gen20:15 Abimelek said, Behold, my land is before your faces;  
live where is good in your eyes.

<15> καὶ εἶπεν Αβιμελεχ τῷ Αβραὰμ Ἰδοὺ δὲ γῆ μου ἐναντίον σου·  
οὐδὲ ἔάν σοι ἀρέσκῃ, κατοίκει.

15 kai eipen Abimelech tō Abraam Idou hē gē mou enantion sou;  
And Abimelech said to Abraham, Behold, my land is before you,  
hou ean soi areskē, katoikei.  
which ever it may please you, dwell there!

טז וַיֹּשֶּׁרֶת אָמַר הָנֶה נָתַתִּי אֶלְף כְּסֵף לְאַחִיךָ  
הָנֶה הַוְאֶלְךָ כְּסֻות עִנְיָנִים לְכָל אֲשֶׁר אַתָּךְ וְאַתָּה כָּל וְנִכְחָתָה:

16. ul-Sarah 'amar hinneh nathati 'eleph keseph l'achik.  
hinneh hu'-lak ksuth eynayim l'kol 'asher 'itak w'eth kol w'nokachath.

Gen20:16 To Sarah he said, Behold, I have given your brother a thousand pieces of silver;  
behold, it is a covering of the eyes for you, with all who are with you,  
and with all this you are cleared.

<16> τῇ δὲ Σαρρα εἶπεν Ἰδοὺ δέδωκα χίλια δίδραχμα τῷ ἀδελφῷ σου·  
ταῦτα ἔσται σοι εἰς τιμὴν τοῦ προσώπου σου καὶ πάσαις ταῖς μετὰ σου·  
καὶ πάντα ἀλήθευσον.

16 tē de Sarra eipen Idou  
And to Sarah he said, Behold,  
dedōka chilia didrachma tō adelphō sou;  
I have given a thousand double-drachmas to your brother,  
tauta estai soi eis timēn tou prosōpou sou  
these shall be to you for the value of your person,  
kai pasais tais meta sou; kai panta alētheuson.  
and all the ones with you; and in all things you be truthful!

יז וַיַּתְפְּלַל אֶבְרָהָם אֶל־הָאֱלֹהִים וַיַּרְפָּא אֶלְהִים אֶת־אֶבְיָמֶלֶךְ  
וְאֶת־אֲשֶׁר וְאֶמְהָתָיו וְגִלְדָּיו:

17. wayitpalel 'Ab'raham 'el- ha'Elohim wayir'pa' 'Elohim 'eth-'Abimelek w'eth-'ish'to w'am'hothayu wayeledu.

Gen20:17 Abraham prayed to the Elohim, and Elohim healed Abimelek and his wife and his maids, so that they gave birth.

<17> προσηγύξατο δὲ Αβρααμ πρὸς τὸν θεόν, καὶ ἡσάστη ὁ θεὸς τὸν Αβιμελέχ καὶ τὴν γυναῖκα αὐτοῦ καὶ τὰς παιδίσκας αὐτοῦ, καὶ ἔτεκον·

17 prosēuxato de Abraam pros ton theon, kai iasato ho theos ton Abimelech  
prayed And Abraham to the Elohim. And Elohim healed Abimelech,  
kai tēn gynaika autou kai tas paidiskas autou, kai etekon;  
and his wife, and his maidservants, and they bore.

עַל־דְּבָר שָׂרָה אָשֶׁת אֲבִימֶלֶךְ  
יְהֹוָה בָּעֵד כָּל־רֹחֶם לְבִת אֲבִימֶלֶךְ  
אָשֶׁת אֲבִימֶלֶךְ 18

18. ki-`atsor `atsar Yahúwah b`ad kal-rechem l'beyth 'Abimelek  
'al-d'bar Sarah 'esheth 'Ab'raham.

Gen20:18 For יְהֹוָה had closed fast through all the wombs of the house of Abimelek because of Sarah, Abraham's wife.

<18> ὅτι συγκλείων συνέκλεισεν κύριος ἔξωθεν πᾶσαν μήτραν ἐν τῷ οἴκῳ τοῦ Αβιμελέχ ἐνεκεν Σαρρας τῆς γυναικὸς Αβρααμ.

18 hoti sygkleiōn synekleisen kyrios exōthen pasan mētran en tō oikō tou Abimelech  
For in closing up, YHWH closed up outside every womb in the house of Abimelech,  
heneken Sarras tēs gynaikos Abraam.  
because of Sarah the wife of Abraham.